RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1206/90

af 7. maj 1990

om almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1202/90 [2], særlig artikel 5 og 8,

under henvisning til forslag fra Kommissionen [3], og

ud fra følgende betragtninger:

Det bestemmes i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86, at producenter af tørrede druer skal forpligte sig til ikke at levere en bestemt procentdel af de i kontrakten anførte mængder til nogen forarbejdningsvirksomhed; ved hjælp af denne procentdel skal det sikres, at de af producenten leverede produkter er af en passende kvalitet; for tørrede druer sker udbetalingen af støtten på betingelse af, at forarbejdningsvirksomhederne afstår fra at forarbejde en nærmere fastsat procentdel af mængderne; ved hjælp af disse procentdele skal det sikres, at de til konsum bestemte produkter er af passende kvalitet;

visse af de produkter, hvortil der kan ydes producentstøtte, konkurrerer direkte med hinanden; producentstøtten bør ikke påvirke denne konkurrencesituation; støtten bør beregnes for de vigtigste af de pågældende produkter, og støtten til de øvrige produkter afledes af den således beregnede støtte;

i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86 er det fastsat, at den minimumspris for tørrede druer og tørrede figner, der skal betales producenten, forhøjes i løbet af produktionsåret; den pris på råvaren, der skal tages i betragtning ved beregning af støtten, bør derfor fastlægges nærmere;

i nævnte forordnings artikel 5, stk. 1, bestemmes det, at den pris, hvormed der skal sammenlignes, kan konstateres i de vigtigste producerende og eksporterende tredjelande; prisen skal være den, der betales producenten »ab bedrift« for en råvare af en kvalitet som svarer til kvaliteten af de friske fællesskabsprodukter, der leveres til forarbejdning; i forbindelse med denne konstatering bør oplysningerne dog vægtes i forhold til de faktiske eksportmængder af færdigvarer fra de pågældende producentlande på verdensmarkedet;

for produkter, for hvilke Fællesskabets produktion udgør en væsentlig andel af markedet, kan det vise sig, at udviklingen i priserne og de mængder, der er omsat mellem Fællesskabet og tredjelandene i kalenderåret forud for fastsættelsen af støtten, kan give supplerende oplysninger om de elementer, der indgår i beregningen af støtten; der bør derfor fastsættes mulighed for om nødvendigt at nedsætte støtten;

støtten beregnes for råvaren, men ydes for færdigvarens nettovægt; forholdet mellem disse to elementer kan fastslås på grundlag af de i Fællesskabet konstaterede gennemsnitsudbytter;

det bør efter en passende beslutningsprocedure være muligt at anvende en ordning med monetær tilpasning, hvis dette skulle vise sig nødvendigt for at sikre normale konkurrencevilkår over for tredjelande;

de af medlemsstaterne godkendte oplagringsorganer skal opkøbe tørrede druer og tørrede figner ved produktionsårets slutning; disse produkter skal afsættes på en sådan måde, at det normale handelsmarked ikke forstyrres; med henblik herpå bør det bestemmes, at salgsbetingelserne skal fastsættes på fællesskabsplan;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger erstatter foranstaltningerne i forordning (EØF) nr. 1277/84 [4], ændret ved forordning (EØF) nr. 2367/89 [5]; nævnte forordning bør derfor ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For korender er den procentdel, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86, 5 %.

2. De i artikel 6, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede procentdele er:

a) 15 % for korender

b) 8 % for andre tørrede druer.

Artikel 2

1. For så vidt angår varer på basis af tomater, beregnes producentstøtten for:

(1) EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.
(2) Se side 66 i denne EFT.
(3) EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 92.
(4) EFT nr. L 123 af 9. 5. 1984, s. 25.
(5) EFT nr. L 225 af 3. 8. 1989, s. 1.

a) tomatkoncentrater henhørende under KN-kode 2002 90

b) hele flåede tomater fremstillet af sorten San Marzano henhørende under KN-kode 2002 10

c) hele flåede tomater fremstillet af sorten Roma eller lignende sorter henhørende under KN-kode 2002 10

d) tomatsaft henhørende under KN-kode 2009 50.

2. Producentstøtten til:

— tomatflager henhørende under KN-code 0712 90 30, og

— tomatsaft, herunder også passato, henhørende under KN-kode 2002 90

afledes, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86, af den støtte, der beregnes for tomatkoncentrater, navnlig under hensyn til tørstofindholdet i de pågældende produkter.

3. Producentstøtten til:

— flåede tomater, også hele, frosne, henhørende under KN-kode 0710 80 70

— ikke-flåede tomater, hele, konserverede, henhørende under KN-kode 2002 10 90, og

— tomater i stykker, også flåede, herunder også crush og pizza sauce, henhørende under KN-kode 2002 10

afledes, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86, af den støtte, der beregnes for hele flåede tomater fremstillet af sorten Roma eller af lignende sorter, under hensyn til navnlig de pågældende sorters handelsegenskaber.

4. Producentstøtten til tørrede druer beregnes for sultanas.

Producentstøtten til de øvrige sorter eller typer af tørrede druer afledes af denne støtte, uden at dette berører de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 426/86.

Artikel 3

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 5, stk. 1, og artikel 6 i forordning (EØF) nr. 426/86 finder nærværende artikel anvendelse.

2. Producentstøtten kan ikke være større end forskellen mellem den minimumspris, der betales producenten i Fællesskabet, og prisen på råvaren i de vigtigste producerende og eksporterende tredjelande.

3. Råvareprisen i de vigtigste konkurrerende tredjelande bestemmes især på grundlag af:

— de faktisk anvendte priser på stadiet ab landbrugsbedrift for friske produkter af tilsvarende kvalitet, som leveres til forarbejdning

— priser, der er vægtet i forhold til de mængder færdigvarer, som disse tredjelande eksporterer til verdensmarkedet.

4. For produkter, for hvilke fællesskabsproduktionen udgør mindst 50 % af forbruget i Fællesskabet, vurderes udviklingen i priser og import- og eksportmængder på grundlag af oplysningerne fra kalenderåret forud for begyndelsen af produktionsåret i forhold til oplysningerne fra det foregående kalenderår.

5. Den minimumspris for råvaren, der skal lægges til grund for tørrede druer og tørrede figner, er den minimumspris, der skal betales producenten i begyndelsen af produktionsåret, forhøjet med gennemsnittet af de månedlige forhøjelser, som er fastsat i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86.

Artikel 4

Kommissionen kan, i strengt nødvendigt omfang, efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EØF) nr. 426/86 indføre en ordning med monetær tilpasning med det formål at justere producentstøtten med den indvirkning på minimumsprisen, nedsat med støtten, som følger af forskellene mellem:

— landbrugsomregningskursen og

— gennemsnittet af de kurser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 [1], i en periode, der skal fastlægges nærmere.

Artikel 5

De i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede koefficienter beregnes på grundlag af gennemsnittet af de mængder af råvaren, der er anvendt, og de færdigvarer, udtrykt i nettovægt, der er fremstillet i Fællesskabet i produktionsårene 1987/88, 1988/89 og 1989/90. Koefficienterne justeres i givet fald i takt med senere konstaterede ændringer.

Artikel 6

1. Ved anvendelse af artikel 8 i forordning (EØF) nr. 426/86 godkender medlemsstaterne de oplagringsorganer, som tilbyder passende garantier med hensyn til oplagring på gode tekniske betingelser og en tilfredsstillende forvaltning af interventionsprodukterne.

[1] EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

Oplagringsorganerne er navnlig forpligtet til at oplagre de opkøbte produkter i særskilte lokaler og til at føre særskilte regnskaber for disse produkter.

2. Salg af tørrede druer og tørrede figner, der er opkøbt af oplagringsorganerne, og betingelserne for dette salg vedtages efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EØF) nr. 426/86 og under hensyn til behovet for ikke at forstyrre ligevægten på markedet.

3. Når de i artikel 8, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede særlige foranstaltninger vedtages, kan der fastsættes særlige betingelser for at sikre, at produktet anvendes som forudsat.

Der kan i så fald kræves en særlig sikkerhed, der skal garantere overholdelsen af indgåede forpligtelser; denne sikkerhed fortabes helt eller delvis, hvis forpligtelserne helt eller delvis misligholdes

4. Produkterne sælges ved licitation eller til forud fastsatte priser.

Bud tages kun i betragtning, hvis der er stillet sikkerhed.

Artikel 7

Forordning (EØF) nr. 1277/84 ophæves.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes for hvert produkt fra begyndelsen af produktionsåret 1990/91.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand